


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А.ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков


_____ Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ЭТНОГРАФИЯ СТРАНЫ 2-ГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
бакалавриат

Направление подготовки: 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль) Перевод и переводоведение
(английский язык и французский язык)

Форма обучения очная

Сроки освоения ОПОП нормативный срок обучения 4 года

Институт Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование межкультурной и социокультурной компетенций средствами немецкого языка, что предполагает сообщение знаний и формирование умения принимать во внимание правила и традиции общения, принятые в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Этнография страны второго иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения дисциплины «Этнография страны второго иностранного языка» необходимы следующие знания, умения и владения, формируемые предшествующими дисциплинами:

Практический курс второго иностранного языка:

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые учебной дисциплиной «Этнография страны второго иностранного языка»:

Практический курс второго иностранного языка (2 - 3 год обучения)

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК) и общепрофессиональных (ОПК) компетенций:

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	- принципы и механизмы культурного релятивизма и общечеловеческие этические нормы общения между представителями разных культур	- применять механизмы культурного релятивизма и социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	- навыками межкультурного анализа и сопоставления для адекватного восприятия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
2	ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке	- выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации	- навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога
3	ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия	- специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке, - языковые нормы устного и письменного общения,	- применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	- коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом

		участников межкультурной коммуникации	- этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.		языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях
4	ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	- основные культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.	- сопоставлять концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур для выбора наиболее эффективных стратегий коммуникации.	- основами культуры речевого общения на изучаемом языке в общей сфере общения.
5	ОПК-10	Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	- основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.).	- распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации.	- формулами речевого этикета.

2.5.Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
Наименование дисциплины «Этнография страны 2-го иностранного языка»					
Цели изучения дисциплины: Целью освоения учебной дисциплины «Этнография страны 2-го иностранного языка» является формирование межкультурной и социокультурной компетенций средствами французского языка, что предполагает сообщение знаний и формирование умения принимать во внимание правила и традиции общения, принятые в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка.					
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающим и отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - принципы и механизмы культурного релятивизма и общечеловеческие этические нормы общения между представителями разных культур <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять механизмы культурного релятивизма и социокультурные знания в ситуациях повседневного общения. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками межкультурного анализа и 	Традиционные практические занятия. Выступления на занятиях. Работа над творческим заданием.	Практические домашние задания Беседа по пройденному материалу Творческое задание Зачет	<p>Пороговый уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает некоторые принципы и механизмы культурного релятивизма и основные общечеловеческие этические нормы общения между представителями разных культур; - умеет применять механизмы культурного релятивизма и социокультурные знания в простых ситуациях повседневного общения; - владеет навыками межкультурного анализа и сопоставления для адекватного восприятия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума <p>Повышенный уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает основные принципы и механизмы культурного релятивизма и главные общечеловеческие этические нормы общения

	иноязычного социума	сопоставления для адекватного восприятия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума			<p>между представителями разных культур;</p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет эффективно применять механизмы культурного релятивизма и социокультурные знания в сложных ситуациях повседневного общения; - владеет навыками полноценного межкультурного анализа и сопоставления для адекватного восприятия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для 	Традиционные практические занятия. Выступления на занятиях. Работа над творческим заданием.	Практические домашние задания Беседа по пройденному материалу Творческое задание Зачет	<p>Пороговый уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает первичные сведения о культурных ценностях немецкоязычных стран и исторических событиях, приведших к их формированию; делать объективные суждения, основываясь на фактах исторического развития этноса; - умеет в целом примирять противоречивые культурные ценности и принципы социального поведения, принятые в разных культурах; - владеет основными способами определения общего и различного в разных культурах и описания профиля страны изучаемого языка. <p>Повышенный уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает основные сведения о культурных ценностях немецкоязычных стран и исторических событиях, приведших к их формированию; делать объективные суждения, основываясь на фактах исторического развития этноса; - умеет эффективно примирять противоречивые культурные ценности и принципы социального поведения, принятые в разных культурах; - владеет всеми способами определения общего и

		обеспечения успешного диалога			различного в разных культурах и описания профиля страны изучаемого языка.
Общепрофессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - специфику межкультурной коммуникации на изучаемом языке, - языковые нормы устного и письменного общения, - этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, 	Традиционные практические занятия. Выступления на занятиях. Работа над творческим заданием.	Практические домашние задания. Беседа по пройденному материалу. Творческое задание. Зачет	<p>Пороговый уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает о национально-культурной специфике образа мира в общественном французском сознании; основные факты истории, культуры, географии, экономики и политического устройства стран; - умеет моделировать простые ситуации общения с учетом полученных фоновых знаний и применять полученные знания в реальных ситуациях межкультурного общения на французском языке; - владеет основными приемами использования социокультурной информации в ситуациях прямого и опосредованного делового межкультурного общения на французском языке; <p>Повышенный уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает о национально-культурной специфике образа мира в общественном немецком сознании; углубленно основные факты истории, культуры, географии, экономики и политического устройства стран; актуальные данные о состоянии развития французского общества и динамике его изменения; новейшие сведения об экономической и политической ситуации в современной Франции;

		обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях			<ul style="list-style-type: none"> - умеет эффективно моделировать простые ситуации общения с учетом полученных фоновых знаний и применять полученные знания в реальных ситуациях межкультурного общения на французском языке; - владеет в полном объеме основными приемами использования социокультурной информации в ситуациях прямого и опосредованного делового межкультурного общения на французском языке
ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - сопоставлять концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур для выбора наиболее эффективных стратегий коммуникации. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - основами культуры речевого общения на изучаемом языке в общей сфере общения. 	Традиционные практические занятия. Выступления на занятиях. Работа над творческим заданием.	Практические домашние задания Беседа по пройденному материалу Творческое задание Зачет	<p>Пороговый уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает некоторые культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях; - умеет достаточно успешно сопоставлять концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур для выбора наиболее эффективных стратегий коммуникации; - владеет основами культуры речевого общения на изучаемом языке в общей сфере общения. <p>Повышенный уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает основные культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях; - умеет аргументировано сопоставлять концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур для выбора наиболее эффективных стратегий коммуникации; - владеет детализированными основами культуры речевого общения на изучаемом языке в общей

					сфере общения.
ОПК-10	Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	<p>Знать</p> <p>- основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.).</p> <p>Уметь</p> <p>- распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации.</p> <p>Владеть</p> <p>- формулами речевого этикета.</p>	Традиционные практические занятия. Выступления на занятиях. Работа над творческим заданием.	Практические домашние задания. Беседа по пройденному материалу. Творческое задание. Зачет	<p>Пороговый уровень</p> <p>- знает основные лингвистические маркеры социальных отношений;</p> <p>- умеет достаточно успешно использовать страноведческие знания, в том числе лексику с национально-культурным компонентом значения, во всех видах речевой деятельности на втором изучаемом языке;</p> <p>- владеет основной информацией об особенностях вербального и невербального коммуникативного поведения немцев в объеме, достаточном для адекватного общения с представителями французской лингвокультуры.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>- знает детализированные лингвистические маркеры социальных отношений;</p> <p>- умеет успешно использовать страноведческие знания, в том числе лексику с национально-культурным компонентом значения, во всех видах речевой деятельности на втором изучаемом языке; выступать с сообщениями и докладами по страноведческой тематике;</p> <p>- владеет подробной информацией об особенностях вербального и невербального коммуникативного поведения французов в объеме, достаточном для адекватного общения с представителями французской лингвокультуры.</p>

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №5
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36	36
В том числе:		
Лекции (Л)		
Практические занятия (Пр)	36	36
2. Самостоятельная работа студента (всего)	36	36
В том числе:		
<i>СРС в семестре:</i>	36	36
Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий	10	10
Подготовка творческого задания	16	16
Подготовка к зачету	10	10
<i>СРС в период сессии:</i>		
Вид промежуточной аттестации: Зачет		
ИТОГО: Общая трудоемкость	72 ч.	72 ч.
	2 з.е.	2 з.е.

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype, Discord, Google Classroom, Google Meet, Academic tests).

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
5	1	Франция: основные географические сведения	Географическое положение. Страны-соседи. Моря. Горы. Реки. Озера. Основные ландшафты. Население.
5	2	Франция . Политическое устройство	Административное деление страны. Регионы
5	3	Семья и семейные ценности	Значение семьи во Франции. Родственные связи. Семья как социальный институт.
5	4	Франция – страна путешественников.	Отпуск и каникулы. Цели путешествий. Достопримечательности французских городов.
5	5	Города Франции	Некоторые крупные и маленькие города

			Франции. Столица.
5	6	Традиции и обычаи во Франции	Общие сведения о традициях и обычаях Франции
5	7	Народные праздники	Общие сведения о народных праздниках.
5	8	Великие люди Франции	Писатели / поэты / композиторы / художники / ученые / артисты / спортсмены / политики.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	Пр	СРС	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
5	1	Франция: основные географические сведения		4	4	8	1-2 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	2	Франция . Политической устройство		4	4	8	3-4 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	3	Семья и семейные ценности		4	4	8	5 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	4	Франция – страна путешественников.		4	4	8	6-8 нед: - выполнение практических домашних заданий;

							-беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	5	Города Франции		4	4	8	9-11 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	6	Традиции и обычаи во Франции		6	6	12	12-14 нед: - выполнение практических домашних заданий; - беседа по пройденному материалу; - творческое задание
5	7	Народные праздники		4	4	8	15-16 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
5	8	Великие люди Франции		6	6	12	17-18 нед: - выполнение практических домашних заданий; -беседа по пройденному материалу; -творческое задание
		Итого 5 сем.		36	36	72	Зачет

2.3. Лабораторный практикум.

Лабораторный практикум не предусмотрен по учебному плану.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

№ семестр	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4.	5.
5	1	Франция: основные географические сведения	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	1 2 1
5	2	Франция . Политической устройство	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	1 2 1
5	3	Семья и семейные ценности	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	1 2 1
5	4	Франция – страна путешественников.	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	1 2 1
5	5	Города Франции	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	1 2 1
5	6	Традиции и обычаи во Франции	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий 2. Подготовка творческого задания 3. Подготовка к зачету	2 3 1
5	7	Народные праздники	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и	

			практических домашних заданий	1
			2. Подготовка творческого задания	2
			3. Подготовка к зачету	1
5	8	Великие люди Франции	1. Подготовка к беседе по пройденному материалу и практических домашних заданий	2
			2. Подготовка творческого задания	3
			3. Подготовка к зачету	1
		Итого 5 сем.		36

3.2. График работы студента

Семестр № 5

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Практическое домашнее задание	ДЗ	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Творческое задание	ТЗ	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Беседа про пройденному материалу	Б	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

1. Портал с актуальными данными, фактами и информацией о Франции. – Режим доступа:

1. Flevideo [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.flevideo.com/>, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

2. Audio-lingua [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.audio-lingua.eu/?lang=fr>, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

3. Francomania [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://www.francomania.ru/>, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Николаева, Е.А. Французский язык: Пособие по курсу «Страноведение»: учебное пособие / Е.А. Николаева; под ред. Т.Г. Вершининой. - Санкт-Петербург. : Издательство «СПБКО», 2010. - 176 с. - ISBN 978-5-903983-11-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209973 (27.04.2020).	1-8	5	ЭБС	-
2	Скоробогатова, Т.И. Fêtes et traditions françaises («Праздники и традиции Франции»): учебное пособие / Т.И. Скоробогатова, Е.А. Назарова; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 72 с. - ISBN 978-5-9275-2000-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462021 (27.04.2020).	1-8	5	ЭБС	-
3	Франция: социокультурные реалии [Текст]: [учебное пособие] / [авт.-сост. Т. П. Карпакова]; РГПУ им. С. А. Есенина. - Рязань: РГПУ, 2004. - 24 с. - ISBN 5-94334-004-1: 20-00.	1-8	5	7	-

5.2. Дополнительная литература

№	Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Багана, Ж. Langue et culture françaises. Культура французской речи: учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. - Москва: Флинта, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57632	1-8	5	ЭБС	-

	(27.04.2020).				
2	Загрязкина, Татьяна Юрьевна. Франция сегодня [Текст] = LA FRANCE d aujourd'hui : книга для чтения / Т. Ю. Загрязкина; под ред. Е. Заниной. - М. : Айрис Пресс, 1999. - 240 с. - (Клуб иностранных языков). - ISBN 5-7836-0153-5 : 35-00.	1-8	5	3	
3	Исхакова, О. Д. История Франции : учебник для академического бакалавриата / О. Д. Исхакова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 277 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-00160-0. – Режим доступа - https://biblio-online.ru/book/A4AC7141-1A4A-4A51-B1B0-90DD6B5B3D39 (дата обращения 27.04.2020).	1-8	5	ЭБС	
4	Скорик, Л.Г. Histoire de France. Cours de civilisation française : учебное пособие / Л.Г. Скорик ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет» ; сост. Л.Г. Скорик. - Москва : МПГУ, 2016. - 132 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0424-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469712 (27.04.2020).	1-8	5	ЭБС	

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 27.04.2020).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 27.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 27.04.2020).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 27.04.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к

полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 27.04.2020).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 27.04.2020).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 27.04.2020).

8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 27.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

6. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 27.04.2020).

7. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

8. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru>, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

- 6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:
Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.
- 6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:
Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.
- 6.3. Требования к специализированному оборудованию:
отсутствуют.

7. Образовательные технологии (заполняется для ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Выполнение практических домашних заданий	Выполнение упражнений лингвострановедческого характера по теме. Подготовка к краткому устному высказыванию по теме.
Беседа по пройденному материалу	Внеаудиторное чтение. Конспектирование источников. Подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы.
Творческое задание	Подготовка мини-доклада / презентации по теме.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008

	Windows XP 00043-492-487-659
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются:

вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения.

Выберите правильный ответ:

- Qu'est-ce que le TGV?
 - Un train
 - Un métro
 - Un avion
- Quel évènement célèbre-t-on le 14 juillet?
 - Mardi gras
 - La fête nationale
 - La Toussaint
- Où se trouve le Mont Saint-Michel?
 - En Bretagne
 - En Normandie
 - En Provence
- Qu'est-ce que "La Marseillaise"?
 - Un plat traditionnel
 - L'hymne national
 - Une équipe de football
- Quel est le symbole de la République française?
 - La tour Eiffel
 - Marianne
 - La pyramide du Louvre
- Qui a écrit "Les Misérables"?
 - Emile Zola
 - Victor Hugo
 - Honoré de Balzac
- Monet était un peintre:
 - Cubiste
 - Surréaliste
 - Impressionniste
- En quelle année a eu lieu la révolution française?
 - 1789
 - 1792
 - 1794
- Quel est le plus long fleuve de France?
 - La Garonne
 - La Loire
 - Le Rhin
- Que peut-on voir au musée Grévin à Paris ?
 - Des tableaux impressionnistes
 - Des statues de cire
 - Des sculptures

Примерный тест:

- Sur quels trois principes repose la vie politique en France?
 - Liberté, égalité, fraternité
 - Travail, Famille, Patrie
 - Liberté, égalité, souveraineté
- Lequel de ces présidents français est resté le plus longtemps au poste suprême?
 - F. Mitterant
 - Ch. de Gaulle
 - G. Pompidou
- Qui a fait promulguer le code civil?
 - Louis XIV
 - Thiers
 - Napoléon
- En France, le droit de vote a été accordé aux femmes
 - avant la première guerre mondiale
 - après la deuxième guerre mondiale
 - entre les deux guerres

5. A quel âge peut-on être élu président?

a) 23 b) 18 c) 21

6. Les départements de France sont regroupés en 22 régions administratives à partir de

a) 1790 b) 1871 c) 1972 и т.д.

Примерные темы для сочинений, эссе, рефератов и презентаций:

1. Политические учреждения V Республики.

2. Роль президента республики.

3. Французское правительство.

4. Французский парламент.

5. Избирательная система.

6. Политические партии и их роль в общественной жизни Франции

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:

Директор института иностранных языков



_____ Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)
«Этнография страны второго иностранного языка»**

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение (английский язык и французский язык)

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование межкультурной и социокультурной компетенций средствами немецкого языка, что предполагает сообщение знаний и формирование умения принимать во внимание правила и традиции общения, принятые в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.10).

Дисциплина изучается на 3 курсе (5 семестр).

3. Трудоемкость дисциплины: 2 зачетных единиц, 72 академических часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	- принципы и механизмы культурного релятивизма и общечеловеческие этические нормы общения между представителями разных культур	- применять механизмы культурного релятивизма и социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	- навыками межкультурного анализа и сопоставления для адекватного восприятия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
2.	ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке	- выражать свои коммуникативные намерения, выбирая наиболее эффективные стратегии межличностной и межкультурной коммуникации	- навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации для обеспечения успешного диалога
3.	ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения,	- специфику межкультурной коммуникации на	- применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения.	- коммуникативно-поведенческими и страноведческими

		принятыми в инокультурном социуме, готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	изучаемом языке, - языковые нормы устного и письменного общения, - этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.		знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно культурным различиям, обуславливающим особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях
4.	ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	- основные культурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях.	- сопоставлять концептуальную и языковую картины мира носителей иноязычных культур для выбора наиболее эффективных стратегий коммуникации.	- основами культуры речевого общения на изучаемом языке в общей сфере общения.
5.	ОПК-10	Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	- основные лингвистические маркеры социальных отношений (формулы приветствия, прощания, поздравления, извинения, просьбы и др.).	- распознавать и адекватно применять этикетные формулы в разных формах коммуникации.	- формулами речевого этикета.

**5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения
Зачет (5 семестр).**

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.